

# El Cabeso

ANY 5 - Nº 29

EDITA L'AJUNTAMENT DEL PINOS

OCTUBRE 1987

BUTLLETÍ D'INFORMACIÓ MUNICIPAL

## Informe especial de las elecciones 10-J

(página 3)



Polémica apertura del curso en la guardería municipal (pág. 10)



El Pinoso que inauguró la temporada ganando en Torrevieja por un contundente 0-3 (páginas deportivas)



## Información Municipal

### Educación

#### Solicitud a la Consellería de Cultura, Educación y Ciencia, ayuda cursos educación permanente de adultos

Dada cuenta de la Orden de 21 de abril de 1987 de la Consellería de Cultura, Educación y Ciencia, publicada en el Diario Oficial de la Generalitat Valenciana del día 14 de julio de 1987, por la que se convocan ayudas para los Ayuntamientos que participen en el desarrollo del programa para la animación y promoción de la Educación Permanente de Adultos, el Ayuntamiento Pleno, por unanimidad de los reunidos, acuerda:

1. Solicitar una ayuda de 1.559.250 pesetas destinada a sufragar los gastos de tres profesores durante nueve meses impartiendo los cursos de Educación Permanente de Adultos.
2. Comprometerse a coordinarse con las acciones que se diseñen desde el Programa para la Animación y Promoción de la Educación Permanente de Adultos, así como de someterse al control público mediante la presentación del plan de trabajo para el nuevo curso, la memoria del actual y la justificación económica de la ayuda que se conceda.
3. Igualmente comprometerse a continuar la actividad durante todo el año 1987.

Y no habiendo más asuntos que tratar, el Sr. Presidente levantó la sesión a las catorce horas, de que yo, el Secretario Acctal., certifico.

El Alcalde,

El Secretario Acctal.,

### Horario Escuela Permanente de Adultos (E.P.A.)

Las clases se impartirán de octubre/87 a junio/88 en el Instituto "José Pérez Ochoa".

Horario: (de lunes a viernes)

A) ALFABETIZACION

B) NEOLECTORES De 18'30 a 20'00 horas

C) PREGRADUADO

D) GRADUADO De 20'00 a 23'00 horas

### Horario invierno del Polideportivo

Lunes: cerrado.

De martes a viernes: de 11 a 14 y de 16 a 19 horas.

Sábado: de 9 a 14'30 y de 16 a 19 horas.

Domingo: de 9 a 14 horas.

## EDITORIAL

*Después de sosegar los nervios con la aparición del primer número, abordamos un editorial en el que vamos a intentar resumir nuestras intenciones y nuestros proyectos.*

*No es nada fácil conectar el vacío producido por "El Cabeso" desde diciembre del 86 a septiembre del 87. En ese tiempo se han sucedido una serie de acontecimientos que han marcado el presente de Pinoso y de los cuales tenemos que informar aunque sea a toro pasado.*

*El más importante: las elecciones locales de 10 de junio que dieron por mayoría la Alcaldía al P.S.O.E. con 9 concejales, por 3 de A.P. y 1 del C.D.S.*

*Otros temas que analizaremos pormenorizadamente son los proyectos de nuevas obras que está acometiendo el Ayuntamiento: el Pabellón Polideportivo, la Casa de Cultura, el nuevo campo de fútbol... También es nuestra intención informar de las que actualmente se encuentran en fase de terminación como las de Abastecimiento de Agua a Pedanías y Monte Coto y las obras del INEM, así como la remodelación del Jardín Municipal, con su lago de patos incluido.*

*Otro acontecimiento que merecerá nuestra atención y que ha marcado con profunda relevancia el futuro de Pinoso es la inauguración y puesta en funcionamiento del Centro Comarcal de Salud.*

*El no haber hecho mención en nuestro primer número es porque queremos hacer informes lo más completos posibles referentes a cada tema y no una mera reseña periodística.*

*Cada salida de El Cabeso llevará consigo, aparte de la información mensual, estos artículos o informes cuyo análisis comporta varias horas de capacitación y la ardua tarea de recomponer tiempos pasados.*

El equipo de Redacción

## EDICTO

### DON PERFECTO RICO MIRA

ALCALDE - PRESIDENTE  
DEL EXCMO. AYUNTAMIENTO DE PINOSO

HACE SABER:

Que a partir del día 12 de septiembre y hasta el día 14 de noviembre del año en curso, estarán al cobro en período voluntario, en las Oficinas de Recaudación de esta Casa Consistorial, los Recibos correspondientes a las Tasas por **Abastecimiento de Agua del CUARTO TRIMESTRE 1986 y PRIMER TRIMESTRE de 1987.**

LOS DIAS DE COBRO Y HORARIO SON:

MARTES Y JUEVES DE 17 A 19 HORAS

SABADOS DE 10 A 13 HORAS

Lo que se hace público para general conocimiento.

Pinoso, a 25 de agosto de 1987

El Alcalde,

## Información Municipal

### Informe especial Elecciones 10-Junio

Abordamos el primero de los especiales prometidos en el editorial. Eran las elecciones locales que se dieron desde la aparición de la tan traída y llevada Democracia.

Después de unos días de campaña electoral con muchos mítines y más propaganda por la calle con megafonía, amaneció un día claro que amenazaba calor.

Y se desarrollaron unas votaciones sin ningún tipo de incidentes a no ser los producidos por las reclamaciones por no haber comprobado la inscripción y no poder ejercer el derecho a voto; pero fueron los mínimos.

Recordamos que no sólo se votaba a las Locales, sino que eran tres "Urnas": las Autonómicas y las Europeas, acompañaban a la urna blanca, centro de nuestro estudio, aunque daremos datos de las otras dos.

Sobre un censo de 4.018 votantes en Pinoso votaron 3.208 a las locales (79'84%), resultando 55 votos nulos: 38 votos en blanco y el resto, o sea 3.115 (77'53%) votos a candidaturas. El resultado distribuido por mesas fue el siguiente:

#### Biblioteca Municipal

	Censo	vot.	nul.	blanco	PSOE	AP	CDS
MESA 1-1-A	509	387	4	5	199	123	56
MESA 1-1-B	793	633	18	17	290	221	87

#### Colegio San Antón

	Censo	vot.	nul.	blanco	PSOE	AP	CDS
MESA 1-2-A	581	458	5	6	287	118	40
MESA 1-2-B	899	707	15	5	457	170	60

#### Colegio Santa Catalina

	Censo	vot.	nul.	blanco	PSOE	AP	CDS
MESA 1-3-A	503	413	6	3	268	93	43
MESA 1-3-B	733	612	7	2	449	112	42

Los que dieron unos totales de:

P.S.O.E.: ..... 1.950 votos  
A.P.: ..... 837 votos  
C.D.S.: ..... 328 votos

Y traducido a número de concejales:

P.S.O.E.: ..... 9 concejales  
A.P.: ..... 3 concejales  
C.D.S.: ..... 1 concejal

Que salieron de la aplicación de la Ley D'Hont que resulta de ir dividiendo los votos por 1, 2, 3... sucesivamente y luego ir asignando concejales a los números mayores.

Dividido por	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
P.S.O.E.	1.950	975	650	488	390	325	279	244	217	195
A.P.	837	419	279	209						
C.D.S.	328	164								

Los enteros mayores ordenados de mayor a menor son: 1.950 (PSOE); 975 (PSOE); 837 (AP); 650 (PSOE); 488 (PSOE); 419 (AP); 390 (PSOE); 328 (CDS); 325 (PSOE); 279 (PSOE); 279 (AP); 244 (PSOE) y 217 (PSOE).

Y esto se reflejó en el Pleno de Constitución del Ayuntamiento, el día 30 de junio, en el que salió elegido D. Perfecto Rico Mira, cabeza de lista del PSOE. Alcalde de Pinoso con 10 votos favorables, obteniendo D. Ramón Cerda Juárez (AP) 3 votos.

A continuación reproducimos el punto del Acta de la Sesión que forma ya parte de la historia de Pinoso:

#### "IV ELECCION DE ALCALDE"

A continuación, yo, el Secretario, doy lectura de lo dispuesto en el art. 196 de la Ley 5/1985, de 19 de junio de Régimen Electoral General, el cual fija el procedimiento a seguir para elección de Alcalde, quedando el Ayuntamiento enterado de su contenido.

Los Concejales que encabezan las listas electorales son los siguientes:

D. Perfecto Rico Mira - PSOE ..... 1.950 votos.  
D. Ramón Cerda Juárez - AP ..... 837 votos.  
D. Francisco Ochoa Pico - CDS ..... 328 votos.

Por lo tanto, quedan como tales los siguientes:

D. Perfecto Rico Mira - PSOE.  
D. Ramón Cerda Juárez - AP.  
D. Francisco Ochoa Pico - CDS.

Acto seguido, todos los Concejales presentes proceden, mediante papeleta secreta introducida en un sobre y depositada en una urna, a la elección, que da el siguiente resultado:

D. Perfecto Rico Mira - PSOE ..... DIEZ (10) votos.  
D. Ramón Cerda Juárez - AP ..... TRES (3) votos.  
Votos nulos ..... —  
Votos en blanco ..... —

Total votos emitidos TRECE (13)

Siendo el número de votos válidos emitidos el de trece y habiendo obtenido el concejal D. Perfecto Rico Mira un número de votos de DIEZ (10), que constituye la mayoría absoluta, es proclamado Alcalde electo por la Mesa de Edad.

Ese mismo día 10, los electores tuvieron ocasión de votar en dos elecciones más, las de la Comunidad Valenciana y las del Parlamento Europeo, los resultados fueron los siguientes:

#### Parlamento Europeo. Censo: 4.018

Votos emitidos: 3.086; Nulos: 44; Blanco: 39.

Votos a candidaturas (sólo los que rebasaron el 5% de los votos emitidos):

P.S.O.E.: ..... 1.035 votos.  
A.P.: ..... 1.093 votos.  
C.D.S.: ..... 334 votos.

#### Comunidad Autónoma Valenciana. Censo: 4.018

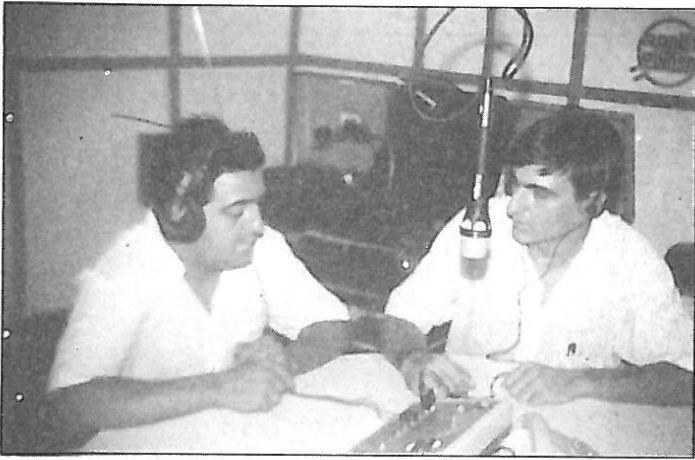
Votos emitidos: 3.084; Nulos: 58; Blanco: 43.

Votos a candidaturas (solo los que rebasaron el 5% de los votos emitidos):

P.S.O.E.: ..... 1.369 votos.  
A.P.: ..... 1.084 votos.  
C.D.S.: ..... 330 votos.

Por último realizamos un resumen de las TRES elecciones locales y las tendencias de voto a través del tiempo:

	1979		1983		1987
U.C.D.	1.129 (6)	C.D.	1.065 (5)	P.S.O.E.	1.950 (9)
C.U.P.	790 (4)	P.S.O.E.	886 (4)	A.P.	837 (3)
P.S.O.E.	554 (2)	P.I.P.	615 (2)	C.D.S.	328 (1)
C.D.	256 (1)	U.P.I.D.	421 (2)		



Estudio 2 - Rdo. Pinoso

## Radio Pinoso (continuación)

...Y eso hicimos, publicidad. El anuncio más caro en aquella época costaba unas 90 pesetas; y llegó abril y ni con la publicidad nos llegaba y organizamos otra fiesta en la Mister Dollar recaudándose 92.000 pesetas.

Compramos dos giradiscos nuevos (30.000 ptas.), una nueva mesa de mezclas (105.000 ptas.), una pletina (35.000 ptas.)..., efectivamente faltó dinero y firmamos letras que ya se pagarían con la publicidad, pero nuestros cálculos no salieron; y organizamos la cena gala con pase de modelos el 19 de abril de 1986. Acudió mucha gente pero los gastos superaban a los ingresos y perdimos unas 160.000 pesetas. Aquello fue un cubo de agua fría en invierno.

En mayo subimos el precio de la publicidad, siguió entrando y saliendo gente y entre ellos Ricardo Pérez, quien desde entonces fue nuestro agente de publicidad. Se amplió la emisión desde las 9 de la mañana y hasta las 11 de la noche.

Llegaron las fiestas de 1986 y la Comisión colaboró con la Radio en 80.000 pesetas por toda la publicidad, programas especiales; y llevando a la Radio a las Reinas de las Fiestas, Autoridades, etc., les convencimos para que hicieran al menos dos estudios, adecentaron el local para que aquello tuviera una cara más agradable. La reparación costó 300.000 pesetas en las que el Ayuntamiento colaboró en 150.000 pesetas, el resto Radio Pinoso. ¿Cómo? A cambio de publicidad con las firmas que nos suministraron los materiales.

Y poco a poco llega septiembre de 1986, hace un año ahora, y nuestro déficit sumaba la bonita cifra de casi 600.000 ptas., pensamos que todo aquello iba a terminar, pero no fue así, a pesar de todo pudimos celebrar nuestro primer cumpleaños.

Jesús Berenguer,  
Director de R.P.

## Opinión personal de

*Gerardo Falcó y José Carlos Monzó*

Como ya adelantamos en el anterior número, en esta ocasión hablaremos de cómo estará organizada y dividida la Casa de Cultura, y de las posibles actividades que se realizarán en sus distintas dependencias.

La Casa de Cultura (aunque de casa tiene bien poco, y más bien parece ser "La mansión de los Plaff") albergará en ella un sin fin de secciones, las cuales, estarán relacionadas con la cultura, con el deporte, etc... y aparte de esto, naturalmente contará con una dependencia para la juventud (que es lo más importante, por lo menos para nosotros).

Según tenemos entendido, dentro de la mansión se instalarán también lo que serán "the news studios of radio Pinoso", que según noticias recibidas va a contar con un presupuesto de..., bueno de ¡ejem!... pts.

Posiblemente sea el tenis de mesa o "ping pong", como prefieran, el único deporte (porque aunque no se lo crean es un deporte, que se juega con una mesa, dos raquetas y una pelota) que contará con instalaciones propias en la Casa de Cultura, aparte naturalmente del billar y del ajedrez.

También se tiene pensado el que algunos departamentos, sirvan como lugar de reunión, ya sea para las amas de casa o también para cualquier reunión de carácter deportivo, o incluso para asociaciones juveniles que se puedan formar en el futuro.

Se construirá también un auditorio, donde tal vez se puedan proyectar películas y celebrarse conciertos y actuaciones musicales.

Se piensa también instalar una serie de talleres donde se podrán realizar cursillos de toda clase.

Todo esto son solo ideas, ya que el proyecto en sí no está acabado.

Con la Casa de Cultura pensamos que la juventud, o en general el ambiente del pueblo cambiará (o al menos eso esperamos, porque nunca se sabe) ya que en ella se celebrarán una gran cantidad de atractivas actividades.

Pero una de las cosas más importantes para el buen funcionamiento de la Casa de Cultura es sobre todo que exista una buena organización y que se lleve cierto orden, para ello será necesario nombrar a una serie de responsables para cada independencia, porque si no todo se vendrá abajo.

Las obras tienen previsto finalizar para noviembre de 1988 según data de la Consellería D'obres Publiques i Urbanisme d'aquesta Comunitat, tal y como pone en el cartel que hay a la puerta de la Casa de Cultura, y si alguien no lo entiende que se compre un diccionario y que lo traduzca.

Así que muchachos paciencia que todo llegará.



**BURGUER**



BUENA MUSICA  
Y BUENA GENTE

Plaza Colón, 19

PINOSO

## COLABORACIONES

### ¡Ya te ha llegado la hora!

PINOSO, ya tu grandeza  
se está haciendo positiva:  
Ha desaparecido la pereza  
llevando una lucha más activa  
para sublimar a tu belleza.

Por la férrea abnegación  
ya en tu seno se observa  
una grata y digna variación,  
aunque también se conserva  
tu inseparable tradición.

A mí me causa emoción  
repasar tu pequeña historia;  
y se me abre el corazón  
para llenárseme de euforia  
y de inmensa satisfacción.

Con todo orgullo y pudor  
se te ha sabido engrandecer  
porque por TI se siente amor.  
Pues orgullo y amor es...  
engalanarte con lo mejor.

A muerte soy condenado preso,  
pero no me importa el morir  
habiendo visto tu progreso  
si bien quisiera vivir...  
para amarte con embeleso.

Soy como el perro sabueso  
que me encanta oler los pies  
de ese tu MONTE CABEZO  
que siempre ha sido y es  
junto a TI lo que más quiero.

Soy de los tantos pinoseros  
que con tu nombre nos acompañas.  
Soy uno de los tantos de ellos  
que nacimos en tus entrañas  
y de TI, jamás, ¡jamás renegaremos!

Si fuiste Casas de Costa,  
Ahora TU PINOSO eres:  
Tu origen... qué más da.  
Tu eres lo que eres...  
mi corazón, contigo está.

F.R.P. (Quito "El'Oli")



**Cafetería LOTHERMAN'S**

Paseo Constitución, 51

PINOSO

### CIENCIA:

#### Introducción a la Astronomía. La tierra esférica

El primer hombre en sugerir para la superficie de la tierra una forma distinta a la plana, fue el filósofo griego Anaximandro de Mileto (611-546 a. J.) que apuntaba que todos los seres vivían sobre la superficie de un cilindro curvado hacia el Norte y hacia el Sur.

Pero la experiencia de los navegantes de aquel tiempo iban en contra de esta hipótesis, ya que los barcos que navegaban rumbo a alta mar desaparecían cuando aun poseían un tamaño relativamente grande, y lo primero que desaparecía era el casco, como si el barco estuviere descendiendo por una colina. Este fenómeno se daba cualquiera que fuese su rumbo.

En consecuencia la Tierra se curvaba no sólo en la dirección Norte-Sur sino en todas las direcciones por igual y la única superficie que se curva en todas direcciones por igual es la esfera.

Por otro lado, los astrónomos griegos pensaban también, que la mejor forma de explicar los eclipses de Luna era suponiendo que ésta y el Sol ocupaban lados opuestos de la tierra, y que era la sombra de este planeta la que, proyectada por el Sol, caía sobre la Luna y la eclipsaba. La proyección de esta sombra siempre era circular, independientemente de las posiciones que la Luna y el Sol ocuparen respecto a la Tierra. El único cuerpo sólido que proyecta una sombra con sección transversal circular en todas direcciones es la esfera.

La primera persona que sugirió que la Tierra era una esfera fue el filósofo griego Filolao de Tarento (480-? a. J.) quién formuló la idea hacia el 450 a. J.

La comprobación directa de la esfericidad de la Tierra tuvo lugar el año 1522 d. J., cuando el navegante Fernando de Magallanes, o mejor dicho su nave, da por primera vez la vuelta al mundo.

#### Grandes curiosidades de la ciencia:

Todos los seres vivos que pueblan la Tierra están constituidos por millares de combinaciones químicas que se dan entre gran variedad de elementos (Carbón C, Oxígeno O, Nitrógeno N, etc.). Según una teoría ampliamente aceptada en el ámbito científico, los elementos químicos se sintetizan en el interior de las estrellas, como el Sol, esto quiere decir que el H. y el He. de los astros se van transformando en elementos químicos más pesados como el C., N., el O. a través de las reacciones internucleares que se producen en ellas.

Para que estos elementos químicos más complejos escapen de las estrellas es preciso estas explosiones en forma de supernovas, con lo cual lanza al espacio grandes cantidades de materia y energía.

Pasados miles de millares de años sobre los restos de la estrella se forman nuevos sistemas solares, como el nuestro, y concretamente los planetas en período de formación, necesitan atraer grandes cantidades de elementos pesados como el Hierro, Níquel, Silicio, Carbón, Nitrógeno y Oxígeno, así pues la Tierra y todos los seres vivos que se crearán en ella han utilizado los elementos químicos que durante miles de millones de años estuvieron en el interior de las grandes estrellas.

Como dijo Sir James Jeans, "nuestros cuerpos están hechos de las cenizas de las estrellas que murieron hace mucho tiempo".

Por Miguel Angel Pérez Fresco.

## COLABORACIONES

### Sobre el placer y el dolor

De la misma manera en que somos preparados, formados o informados para conocer el mecanismo de cualquier cosa, podríamos también recibir cierta información acerca de los mecanismos de nuestra persona, no sólo de nuestro cuerpo. Porque, igual que controlamos el comportamiento de las cosas que vamos conociendo mejor, podríamos así controlar nuestro propio comportamiento, personal y social. Controlar y modificar por nosotros mismos, y en colaboración. No sólo "ser controlados y manipulados" por fuerzas externas o extrañas, que es lo que suele ocurrir, sino por nuestra propia conciencia, formada, o informada.

Una de las fuerzas que nos mueven a adoptar una conducta determinada es el placer. Dicen que el hombre busca el placer y rechaza el dolor. Si esto es así, es consecuente el hecho de que nos montemos la vida de acuerdo con el placer y en desacuerdo con el dolor. Pero resulta que el dolor también es una fuerza que, conocida, puede ser controlada y manipulada hasta llegar a ser fecundada.

Esto es así. Pertenece a la vida, y lo sabemos. No obstante, nos empeñamos en ignorarlo. ¿Por qué "nuestra" vida y la que ofrecemos a los demás está montada de manera que admitimos como "bueno" el placer y como "malo" el dolor? Por otra parte, y si esto es así, ¿cómo es que condenamos con tanta frecuencia el placer y exaltamos sólo el dolor? ¿Por qué queremos cojear de una de las dos fuerzas que forman inevitablemente, ambas, la misma realidad? ¿No podemos subir un poco más sobre las dos y descubrir la realidad que las ilumina y da sentido?

Voy a poner algún ejemplo de esta cojera:

– Una pareja. Dice el uno al otro: "te amo". El amor, suponemos pues, es la atmósfera que los envuelve. Pero de pronto se interpone entre ellos y el amor, una tercera cosa: el placer. Si no conocen el mecanismo interno, pueden confundir "amor" con placer, y "desamor" con dolor.

– Una persona que pierde a otra. Suele pasar mucho tiempo "con su dolor", es decir, cerrada sobre sí misma, aunque admite la compasión de los demás. Si no conoce el mecanismo interno, puede confundir "amor" con dolor y "desamor" con placer.

¿Por qué no aprendemos que estas dos fuerzas, por separado, no son sino impostores? Las dos, por separado, no pueden ser otra cosa que morbosidad, de manera que, quien busca sólo el placer, se recrea sólo en la experiencia "dolorosa" de su fugacidad y vacío; y, quien busca sólo el dolor, se está, en realidad, recreando en la experiencia "placentera" del sometimiento de los demás, a quienes, claro está, tiene que hacer sufrir también.

Es preciso abrir los ojos, "querer" abrirlos, para ver algo que ilumine nuestras experiencias, y, de paso, que nos ayude a un comportamiento más humano: ¿quién nos ha informado de que el placer es bueno y el dolor, malo, y viceversa? Esto es falso. La bondad o la malicia de las fuerzas que nos mueven están siempre en relación a aquéllo que las unifica y no a lo que las separa. ¿Hay algo que sea unificador de nuestras fuerzas? Claro: lo que decimos "yo". Porque en nuestro "yo" vive todo:

- el placer y el dolor;
- el ocio y el trabajo;
- el "sí" y el "no";

- el día y la noche;
- la certeza y la duda;
- el éxito y el fracaso;
- etc.

Todo está vivo en mí, y en tí, en nuestro "yo", y no es ni bueno ni malo, a no ser que lo relacionemos con esos valores unificadores como el amor, la verdad, la honradez, etc., que iluminan y dan sentido a nuestro comportamiento.

No nos dejemos engañar, sin más. Que nadie diga: "eres malo porque no haces nada", porque a lo mejor es al revés, y es malo no saber hacer otra cosa que trabajar. Que nadie diga: "eres malo porque lo pasas bien", no sea que sea al revés. O aquéllo de "qué feliz, que lo tienes todo"; o "qué lástima, cuánto sufrir", o cosas por el estilo.

Se puede sufrir y se puede gozar egoístamente. Malo.

Se puede sufrir y se puede gozar altruístamente. Bueno.

Y así, sucesivamente.

Por lo tanto, después de este pequeño apunte, pienso que nos hace falta a todos una mejor información sobre nuestros propios mecanismos internos, de manera que no nos pasemos la vida cojeando y mirándonos unos a otros con el recelo de aquél que cree que "lo que le falta es lo que tiene el otro".

Este puede ser mi pequeño servicio al pueblo a través de la sección correspondiente en nuestra revista.

Francisco Bernabé

### E.P.A.

#### Educación Permanente de Adultos

El cambio acelerado que caracteriza a nuestra sociedad, exige la creación de unas estructuras necesarias que favorezcan la integración de toda persona en un sistema de Educación Permanente.

En este sentido justificamos dicha modalidad de enseñanza, por tratarse de un proceso mediante el cual, el adulto accede a toda una serie de valores, conceptos, conocimientos, actitudes, etc., que en conjunto vienen a denominarse "CULTURA".

¿A qué cultura nos referimos? Partiendo del hecho de nuestros alumnos, como personas adultas, son poseedores de unos valores culturales propios, de los que tendremos que partir obligatoriamente y mediante los cuales consolidar los objetivos planteados.

Nuestra tarea es fundamentalmente compensadora, es decir, un intento de promocionar socialmente a las personas que vieron frenadas las posibilidades de proseguir y desarrollar su formación.

En estrecha relación con lo que venimos afirmando, sólo resta decir, que la educación de adultos, es un proceso por el cual una persona que no asiste ya a la escuela de forma regular y con plena dedicación, se compromete a una serie de actividades organizadas.

Todos sabéis que gracias al Ayuntamiento, se ha llevado a cabo este programa municipal para la animación y promoción de adultos en Pinoso.

En un principio se temía que no hubiera una buena aceptación a esta iniciativa, pero la respuesta fue positiva, llegando a un alto índice de matrículas, repartidas en los siguientes niveles: a) ALFABETIZACIÓN; b) NEOLECTORES; c) PREGRADUADO; d) GRADUADO.

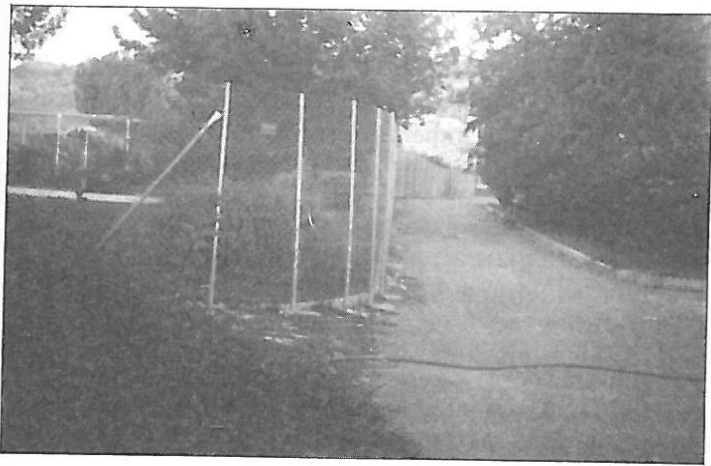
Con referencia al curso 86/87, sentimos la necesidad de destacar las relaciones humanas tan sinceras que se han puesto de manifiesto en todo momento y que nos han impulsado a trabajar con ilusión, compartiendo inquietudes, y llegando a formar parte de la vida de todos.

Pensamos que ha valido la pena y agradecemos, a vosotros alumnos, vuestro apoyo.

Gracias

Pilar Canicio; Loli Mar Pérez; Elena Yáñez

## Foto del mes



## ¿Polideportivo Municipal o Parque Zoológico?

El pueblo (¿malinformado?) suele tomar partido a favor o en contra, con todas las obras realizadas por la autoridad competente en las instalaciones municipales.

Esta pregunta ha sido el plato fuerte de este verano en las discusiones populares.

Es interés de esta redacción, llevar a las páginas de este periódico todas las cuestiones que susciten el interés popular. Por eso hemos considerado que la foto del mes de este número es la valla del Polideportivo.

### "EL CABESO"

#### Butlletí D'informació Municipal

Edita: Excmo. Ayuntamiento de Pinoso

##### DIRECTOR:

Fernando Azorín Tormos

##### REDACCION:

Redactor Jefe y Secretario:

Javier Monzó Pérez

Redactor Jefe y Maquetación:

Vicente Zapata Vera

Redactor Jefe y Deportes:

Jesús Pérez Rico

Administración y Archivo:

Francisco V. Graciá Rico

##### COLABORADORES:

Noticias y sucesos:

Juan D. Yáñez Colomer

Sección Deportes:

Fco. Lozano y Juan López

Publicidad:

M<sup>a</sup> Luisa Rubira y C. Rico

## EL CANDIL

### Tradiciones

por Javier Monzó

Desde la llegada de la democracia vivimos una pasión desbordada por recuperar las tradiciones.

Estas se encontraban cotizándose a la baja a tono con el antiguo régimen, pero el advenimiento de los gobiernos que emanan de las urnas, en un alarde de no desenganchar el vagón de cola, han potenciado, subvencionado y apoyado esa particular idiosincrasia que embellece cada uno de los rincones de nuestra geografía hispana.

Las delegaciones de cultura de cada uno de los gobiernos autónomos, amén del Ministerio y de las concejalías han intervenido de restauradores de esas tradiciones, invirtiendo grandes cantidades de dinero y de colaboración personal en el intento.

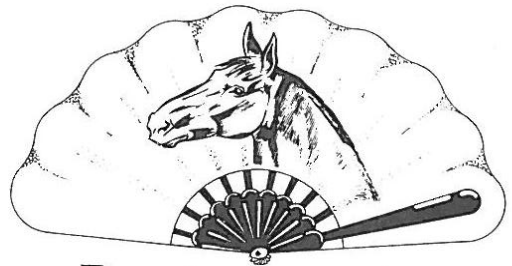
Pero de ahí a inculcar tradiciones va toda una eternidad: porque una cosa es desenterrar y otra plantar en terrenos que no son propicios a determinados tipos botánicos.

Las tradiciones implantadas acaban secándose; poco a poco van tomando ese color amarillo mustio que demuestra la poca savia que corre por sus haces.

Desempolvar tradiciones en Pinoso como las que se vienen intentando en la fiesta bianual es empeño terco de un minúsculo grupo que observa el poco "luc" festivo de su trabajo.

Inculcar otras tradiciones, esta vez por un grupo algo más numeroso, en las anuales, demuestra al paso del tiempo el "amarilleamiento" congénito con que fueron inculcadas sin haber contado con que la tierra era demasiado fuerte para hacer brotar nuevos retoños.

Aunque inicialmente nos dejemos arrastrar por la novedad no nos gusta la nueva forma de colonialismo, porque en el fondo nos quedamos con el oro de ley y despreciamos la bisutería.



Restaurante

"EL ABANICO"

Lepanto, 6. Telf: 547 77 49

PINOSO

## DEPORTES



Crece el césped del nuevo estadio del Pinoso C.F.

### Para empezar, goleadas a domicilio

A la hora de cerrar esta edición el Pinoso, C.F. ha disputado tres encuentros con los siguientes resultados: Torrevieja Promesas 0, Pinoso, C.F. 3; Huracán D. 1, Pinoso, C.F. 8 y Guardamar 1, Pinoso, 0.

El equipo ha disputado todos sus encuentros en campo visitante por hallarse el nuestro todavía en obras, pero esto no ha sido óbice para que demostrara que es equipo a tener en cuenta para el ascenso, a pesar que solo se ha enfrentado a un enemigo de entidad. En el primer partido jugado en Torrevieja, contra el promesas de la localidad, no tuvo más problemas que aprovechar algunas de las muchas ocasiones que se le presentaron y que llegaron en la segunda parte, el rival era muy bisoño y apenas ofreció resistencia.

El segundo partido contra el Huracán de La Matanza, terminó con goleada de escándalo, no hubo más equipo en el campo que el Pinoso, C.F. que consiguió goles con facilidad y de bella factura.

Frente al Guardamar, el pasado 20 de septiembre, si hubo tela que cortar y merece análisis más extenso. En primer lugar, hay que señalar que el ambiente estaba caldeado, los nervios a flor de piel en público y jugadores. Una vez comenzado el encuentro el Pinoso C.F. se posicionó del centro del campo y dominaba a su adversario que sólo llegó una vez con peligro a nuestro portal, posteriormente en la segunda parte la tónica fue la misma, el Pinoso desaprovechaba una y otra vez clarísimas ocasiones de gol, hasta que en una jugada aislada el Guardamar se adelantó en el marcador. El ambiente se calentó más si cabe, los locales inferiores técnicamente ganaban y peleaban todos los balones, la gente excitadísima y en una fricción entre jugadores, normal como hay muchas, invaden el terreno de juego, los doce o quince indeseables de todas partes pero que provocan un espectáculo bochornoso. Hubo golpes de todas las marcas y cuando los ánimos se tranquilizan más o menos, hace aparición la Fuerza

Pública ante el cachondeo general por su inhibición y pasividad. A partir de este instante, estaba claro que el Pinoso lo iba a tener muy difícil, el árbitro naturalmente nervioso... no ve unas manos clarísimas en el área local y señala córner. Sin embargo, todavía hubo tiempo de salvar el marcador pero se malograron hasta tres ocasiones de oro casi consecutivas.

Después de estos partidos, es necesario puntualizar que el equipo parece que se va conjuntando, la defensa se muestra sólida, Capi muy bien de marcador central, Alfonso, que se lesionó y no jugó en Guardamar, sabe estar y juega la pelota con calidad, esperemos que su lesión no sea grave y se recupere, si mejora físicamente su concurso es fundamental para el equipo. La línea media es dura y pegajosa, Septien es el creador, si no juega para él, debe luchar un poco más, pero sabe dirigir el equipo. Delante, Luis es un delantero centro nato, tiene que jugar pegado al libre contrario, no debe bajar, va muy bien de cabeza y lucha como nadie, en Guardamar no tuvo suerte pero siempre está dando la cara. Juan Luis tiene clase y calidad a montones, si mejora en lo físico y le saben sacar partido, es el jugador más completo del equipo. Cristóbal, el de Villena es hasta ahora el que más me gusta de los nuevos, serio, luchador, cuando haya más entendimiento con sus compañeros, no lo paran en sus internadas y la pone en el sitio, donde hace daño.

Pienso que este equipo tiene mimbres para hacer un buen cesto, todavía no se pueden lanzar las campanas al vuelo, no sabemos cómo son los otros equipos, pero si se trabaja con seriedad y disciplina, no va a ganar todos los partidos, pero estará entre los que opten al título.

#### Pinoso C.F. Juvenil

Los juveniles han empezado su campeonato con visitas a Dolores y Crevillente, han perdido ambos encuentros, pero lo importante es que estos chicos trabajen y jueguen con ganas. No deben perder la moral, todos sabemos que acaban de empezar y apenas habían jugado antes. Hay que apoyarles y darles ánimos que ya vendrán los triunfos.

#### Tenis de Mesa

José Carlos Monzó, del Unión Deportiva Pinoso se proclamó días pasados en campeón al ganar el VII Trofeo Feria y Fiestas de Jumilla. Felicitamos a nuestro joven amigo y le damos ánimos para que siga practicando su deporte favorito.

## PUB MAJOVIC'S

*¡¡Gracias por querernos!!*

Calle 12 de Febrero de 1826, 4



## DEPORTES

### Nuevos vientos soplan para el deporte local

Durante estos días, como muchos de Vds. saben, se viene comentando en el mundillo deportivo local la necesidad de dar un impulso definitivo al deporte a todos los niveles. Para ello se ha hablado de crear un organismo a nivel mixto Ayuntamiento, clubs y otros, que regule y sienta las bases para comenzar el trabajo. Ya existen los primeros contactos, la iniciativa es buena y todavía faltan por desarrollar muchos puntos. Nosotros no podemos estar al margen, y por eso, pretendemos informarles y darles nuestra opinión para que entre todos podamos, por fin, lograr que el deporte de esta villa crezca y se equipare a otras.

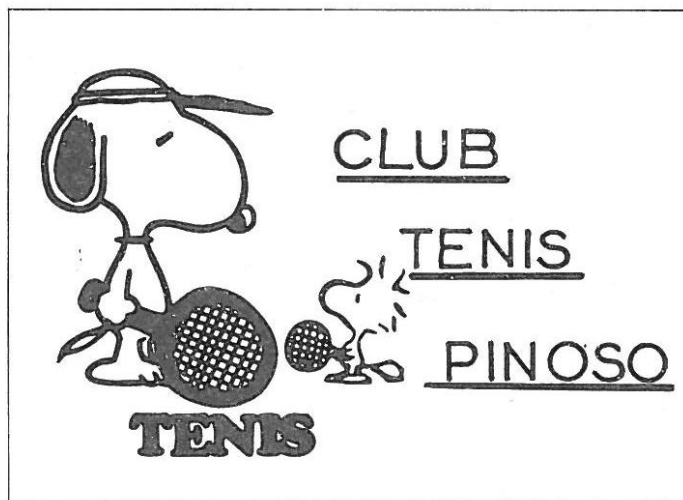
Existen en nuestro pueblo algunos clubs que se han formado a través de un grupo de seguidores de un determinado deporte, estos clubs cuentan con más entusiasmo que medios, siempre andan, hay que decirlo, mendigando unas pesetas del Ayuntamiento, o con rifas que les ayuden a soportar los costes de una competición. Estos clubs que ya están en marcha, hay que fomentarlos, apoyarlos, hacerles sentir que no están solos, y por otra parte es necesario crear nuevos clubs. No tenemos balonmano, el baloncesto sólo compite a nivel escolar..., etc. ¿Quién ayuda a estos chicos, si hoy por hoy, ni siquiera están federados? Del Club de Tenis Pinoso ha partido la iniciativa de poner el mismo al servicio de todo el que quiera asociarse y formar uno nuevo. Ellos van a necesitar una ayuda de la que no disponen ahora. Está pues claro que éste y otros clubs desde el fútbol a la petanca van a necesitar de algún organismo que les oiga y al que puedan plantear sus necesidades.

El organismo a que nos referimos y que para simplificar vamos a llamarle "Patronato", debe ser el encargado de cubrir este hueco. Su composición, que está en estudio creemos que ha de ser lo más justa posible, en el Patronato han de sentirse representados todos los clubs, y no deben ser ajenos a él personas que por su trayectoria han demostrado que están al servicio del deporte local, por otra parte este Organismo, como mediador entre clubs privados y el poder público, Ayuntamiento en este caso, debe tener en su seno una representación del mismo. Su misión irá encaminada a gestionar y controlar las ayudas que de los estamentos públicos se les hagan llegar a los clubs, según unos baremos, actividades, participación, interés, etc..., siempre tratando de ser lo más ecuanimes posible y ayudando más al que más lo necesita. Del mismo modo tendrá una importante tarea en la gestión de regular las actividades en las instalaciones municipales. Hemos de darle a estas instalaciones el mayor rendimiento posible; que pena sería ver el Pabellón infrautilizado como ahora vemos el Polideportivo, al que hay que sacar mucho más rendimiento, sobre todo en invierno ya que durante la semana laboral

lo visitan el jardinero y pocos más. Hay que buscar la funcionalidad de las instalaciones, mejorar las que hay y crear las que faltan, no basta con que las cosas cuesten mucho dinero y estén muy bonitas si después no las utiliza nadie.

En resumen, lo expuesto nos parece de suma importancia, sólo falta aunar esfuerzos, evitar protagonismos inútiles y pensar que detrás de la gente que organiza ésto, hay unas generaciones espectantes que nos van a juzgar en el futuro, del mismo modo que nosotros pensamos que generaciones anteriores nos lo dieron todo por hacer.

La Redacción de Deportes



### Escuela Municipal de Tenis

Por la presente le comunicamos las condiciones de funcionamiento de la ESCUELA MUNICIPAL DE TENIS:

- La duración del curso será de octubre a junio.
- Los días de clase serán sábados y domingos.
- La duración de las clases será de 60 minutos diarios por grupo.
- Se formarán grupos de 7 u 8 alumnos.
- La mensualidad será de 1.000 ptas. y se domiciliará en una entidad bancaria.
- La fecha de iniciación del curso será el 3 de octubre.
- Para hacer efectiva su inscripción en el curso tendrá que estar este día a las 10 horas en el Polideportivo Municipal.
- En caso de rebasar los 60 alumnos se harían unas selecciones con arreglo a las directrices de la F.T.C.V.
- Todo aquel que otras actividades le impidan asistir con regularidad sábados y domingos a la Escuela de Tenis, rogamos lo comunique para dejar plaza a otros alumnos.

Atentamente les saluda,

Concejalía de Deportes

Club Tenis Pinoso

**REPORTAJES**

**Apertura del curso escolar**

Nuevamente las madres se quedan tranquilas. A las 9 de la mañana se aprecia un río de escolares hacia sus aulas. La apertura del curso escolar 87/88 se desarrolló normalmente en los dos colegios de E.G.B. -San Antón y Sta. Catalina- como todos los años.

La Guardería Municipal, una vez reestructurada la plantilla, es el único centro que crea problemas en la iniciación del nuevo curso.

Los padres de la Escuela Infantil Municipal (Guardería) mantienen una fuerte polémica con el Ayuntamiento, titular de la misma.

Dicha polémica se ha suscitado por las discrepancias sobre el precio de los servicios para el presente curso. Los padres consideran que es muy elevado con respecto al año anterior.

La diferencia es básicamente por la inclusión en el Régimen General de la Seguridad Social de los empleados.

Según nos informa el Ayuntamiento, una vez presentado el estudio económico de los gastos que a continuación relacionamos:

Sueldo maestra: 80.000 x 14 =	1.120.000
80.000 x 14 =	1.120.000
Sueldo Puericult: 60.000 x 14 =	840.000
60.000 x 14 =	840.000
Plus dirección	120.000
	<hr/>
	4.040.000
Seguridad Social	1.288.356
Calefacción y elec.	800.000
Limpieza	360.000
Materiales	180.000
	<hr/>
<b>TOTAL GASTOS</b>	<b>6.668.356</b>

resulta una media de 5.000 ptas. por alumno/mes para un número de 75 alumnos, que deberían pagar los padres.

La redacción tiene constancia de que la Asociación de Padres ha presentado contraoferta al Ayuntamiento de 3.000 ptas. por alumno/mes, después de realizar sus estudios y considerar que la relación ingresos/gastos queda suficientemente compensada.

Según la propuesta oficial del Ayuntamiento, cobrando las 5.000 ptas. referidas la subvención municipal sería de un 38% aproximadamente.

De acuerdo con la contraoferta de los padres la subvención por parte del Ayuntamiento ascendería a un 57%.

La polémica sigue abierta en torno a este debate. Al cierre de esta edición todavía no se ha llegado a un acuerdo definitivo.

**La Redacción**

**Análisis sobre la Feria**

Según prometimos en el número anterior abordamos el espinoso tema del enjuiciamiento de las fiestas pasadas.

Hasta nuestra redacción han llegado contestaciones a la encuesta publicada en el número anterior, de las cuales vamos a exponer la media resultante.

La vaca, como espectáculo de masas	6'5 puntos
Nivel de compañerismo en la Comisión de Fiestas	5'5
Cabalgata, participación del pueblo en general	5
Las barracas, peñas: integración en la fiesta	3'5
Las galas: respuesta en taquilla de la gente	4'5
La Banda de Música: animación en la calle	3'5
La experiencia de la plaza portátil	3
La representación de la Corte de Honor	6'5
Los castillos de fuegos artificiales	5'5
El comportamiento de los feriantes	5
Las competiciones deportivas	5
La noche de teatro	7
La gala de coronación de la Reina de las fiestas	7'5
La ubicación del recinto ferial	4'5
La exhibición ecuestre de doma	2
El desvío, incidencia de los problemas de tráfico	4
Los actos religiosos que coronan la Feria	6
El espectáculo dedicado a la 3ª Edad	1
El pregón e inauguración de las fiestas	5
Las actuaciones dedicadas al público infantil	1
<b>IMPRESION GENERAL DE LA FERIA Y FIESTAS 1987</b>	<b>4'5</b>

De los resultados publicados se deduce el siguiente análisis: la Feria ha dejado mucho que desear. Sobre todo en la participación de la gente que viene disminuyendo desde hace algunos años, probablemente desde la masiva aparición de barracas.

El Jardín Municipal ha dejado de ser el centro de atención de las fiestas, se ve muy pocas noches con una aceptable entrada, debido quizá al mal planteamiento de las galas. El estaticismo de la gente sentada en las mesas, viendo una actuación, no propicia un ambiente de fiesta. Quizá sea éste el error de la Comisión, el considerar las galas el eje de la Feria.

Potenciando más la participación popular, creemos que se conseguirían metas más acordes con el sentir de la gran mayoría.

Falta ambiente en la calle, los niños tienen sus espectáculos en días de relleno y son de una calidad ínfima.

La larga duración de la Feria produce un astío en la gente y quizá resaltando los días fuertes de Feria, y acortando la duración de la misma (no más allá de cuatro días), se produciría seguramente una mayor participación.

Resumiendo: la Feria es única y exclusivamente en la actualidad para personas de cierto nivel social y situadas entre los 35 y los 55 años. Hay que potenciar todos los grupos sociales y no solo dedicar un día aislado a cada uno de ellos.

**La Redacción**

**RECOMENDACIONES**

**Un libro**

"El electrón es zurdo", de Isaac Asimov.  
Editado por Alianza Editorial en la edición "El libro de bolsillo".

Se trata de una serie de ensayos científicos muy interesantes, entre los que destaca el que da el título al libro "El electrón es zurdo".

Asimov continúa en su línea de amenidad y fluidez literaria mezclándola con una fuerte rigurosidad científica.

Otros títulos interesantes del mismo autor: "El universo", "La trilogía de las fundaciones - primera fundación, fundación e imperio y segunda fundación", y la colección sobre la historia antigua.

**Agenda**

Teléfonos de interés general

Ayuntamiento	547 72 50
Guardia Civil	547 72 64
Bomberos	547 72 50
Juzgado de Paz	547 72 50
Cruz Roja	547 72 27
Correos	547 73 23
Hidroeléctrica	547 70 72
Butano, S.A.	547 74 96
Parroquia	547 70 12
El Ocaso, S.A.	547 72 39
Notaría	547 74 11
Radio Pinoso	547 81 39
<b>Farmacias de Guardia</b>	
D. José Jorge (días 4 y 18)	547 70 68
D. Ricardo Mauricio (días 11 y 25)	547 71 73
Insalud	547 79 01

**Receta del mes**

**Riñones al Jerez**

(Antivegetarianos)

**Ingredientes:** (para 6 personas)

- Un kg. de riñones de ternera.
- 2 cucharadas soperas de harina.
- Vaso y medio (de los de vino) de Jerez.
- 2 vasos (de los de agua) de agua.
- 2 cucharadas soperas de aceite.
- Sal y pimienta.
- Arroz para el adorno (unos 400 gr.) para hacer blanco.

**Preparación**

Se quitan los conductos y la grasa a los riñones. Se trocean en cuadraditos, se ponen en un colador de agujeros grandes y se espolvorean con un buen puñado de sal. Se dejan así un par de horas, revolviéndolos de cuando en cuando. Pasado este tiempo se enjuagan muy bien con agua del grifo y se secan un poco en un paño limpio. Se reservan en el paño.

En una sartén se pone la harina a tostar, revolviéndola con una cuchara de madera para que se tueste por igual, durante unos 10 minutos, más o menos. Se le añade entonces el aceite, se revuelve y después se rocía con el Jerez y el agua, se salpimenta y se deja cocer durante unos cinco minutos; se añaden los riñones y se dejan cocer en la salsa sólo durante 10 minutos; si no, se endurecen. Mientras tanto, se rehoga el arroz con un poco de mantequilla o margarina, se sala y se mete en un molde de corona.

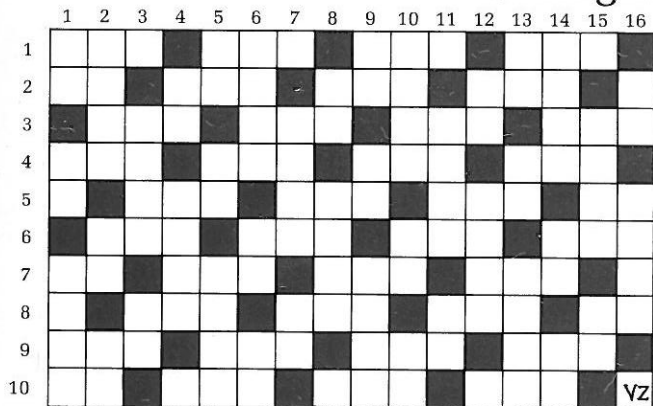
Al ir a servir se desmolda el arroz y en el centro se vierten los riñones con su salsa.

**Menú:**

- Gazpacho.
- Riñones de ternera con jerez y arroz blanco.
- Natillas.

PASATIEMPOS

**Crucigrama silábico**



**PASATIEMPOS - CRUCIGRAMA SILABICO Por V. Zapata**

CONCURSO para el mes de octubre, por gentileza de ELECTRODOMESTICOS OCHOA, que sorteará un transistor entre los acertantes de este crucigrama. Remitir solución al apartado 32 antes del próximo 20 de octubre. Al concurso del mes anterior resultó premiada PILAR CANICIO PEREZ.

**HORIZONTALES.** 1. Que tiene sabor. Ciudad italiana. Movimiento del mar debido a la acción de la luna. Guarida de cierto animal. 2. Espacio que hay entre las moléculas de los cuerpos. Emboscada. Avecilla americana del género del pájaro mosca, muy pequeña y de pico arqueado. Penacho de plumas que tienen algunas aves sobre la cabeza. Símbolo químico del molibdeno. 3. Hueso largo y delgado de la pierna. Pintor alemán, famoso por su autorretrato. Fallecimiento. Crustáceo marino. 4. Vuelve a armar. Ciertos. De gran peso. Mézclala (el agua con el vino). 5. Onomatopeya de la risa. Encubre, muestra recelo. Unión, atadura. Pariente del Papa. Al revés, nombre

que recibe una región del sur de Francia. 6. Trozo. Remolca una embarcación. Cubierta interior de las flores. Fruto del manzano. 7. Engaño, fraude. Diccionario de la lengua griega, por extensión nombre que se le da a cualquier diccionario. Abrasado. Esclavo de los lacedemonios. Nota musical. 8. Afirmación. Serpiente venenosa. Signo del poder real. Acto que no se consumó. Mirarte. 9. Situamos, colocamos. Cada uno de los sonidos simples del lenguaje hablado o escrito. Poner nombre a una cosa. Cuentos con moraleja. 10. Signos ortográficos. Indico, anuncio. Punto cardinal. Templo oriental.

**VERTICALES.** 1. Batracio. Red de barras de hierro que se coloca en las ventanas. Graduó la dosis de un medicamento. 2. Galantear. Filamento de naturaleza córnea que nace entre los poros. Adverbio de negación. 3. Nota musical. Campo de fútbol del Real Zaragoza. Estampas para coleccionar. 4. Coma de noche. Pieza del arma de chispa, que se llenaba de pólvora. Preposición. 5. Trozo de lona usado en navegación para hacer avanzar las naves. Prohíbe. Instrumento musical de percusión. 6. Acción de rodar. Barca chata que se usa en las Antillas para descarga. Nítido. 7. Símbolo químico del sodio. Rey goda. Ingiera alimentos. 8. Parte superior de la iglesia. Individuo de una secta religiosa inglesa, fundada a mediados del siglo XVII. Vocal. 9. República africana. No me fio un... Mamíferos sirénidos americanos. 10. Que tiene más brío (en fem.). Articulación del brazo. Juego de naipes. 11. Vocal. Fabricante de bidones. Tamizar. 12. Vedado de caza. Especie de botín que cubre la pierna hasta la rodilla. Repetido padre. 13. Final. Introduce. Dícese del animal que se alimenta con la flor del loto. 14. Aire popular parecida a la malagueña. Prenda suelta de lana o algodón que sirve de abrigo. Dios de la mitología india. 15. Dios del Sol en la mitología egipcia. En femenino, que penetra o se cuela fácilmente. Mirarlas. 16. Agarena. Torre para llamar a los musulmanes a la oración.

### Restaurante Polideportivo

Terraza de Verano Cañaverall



Teléfono 547 76 34

Avda. Constitución

PINOSO

### TALLERES

### MIRA



SERVICIO

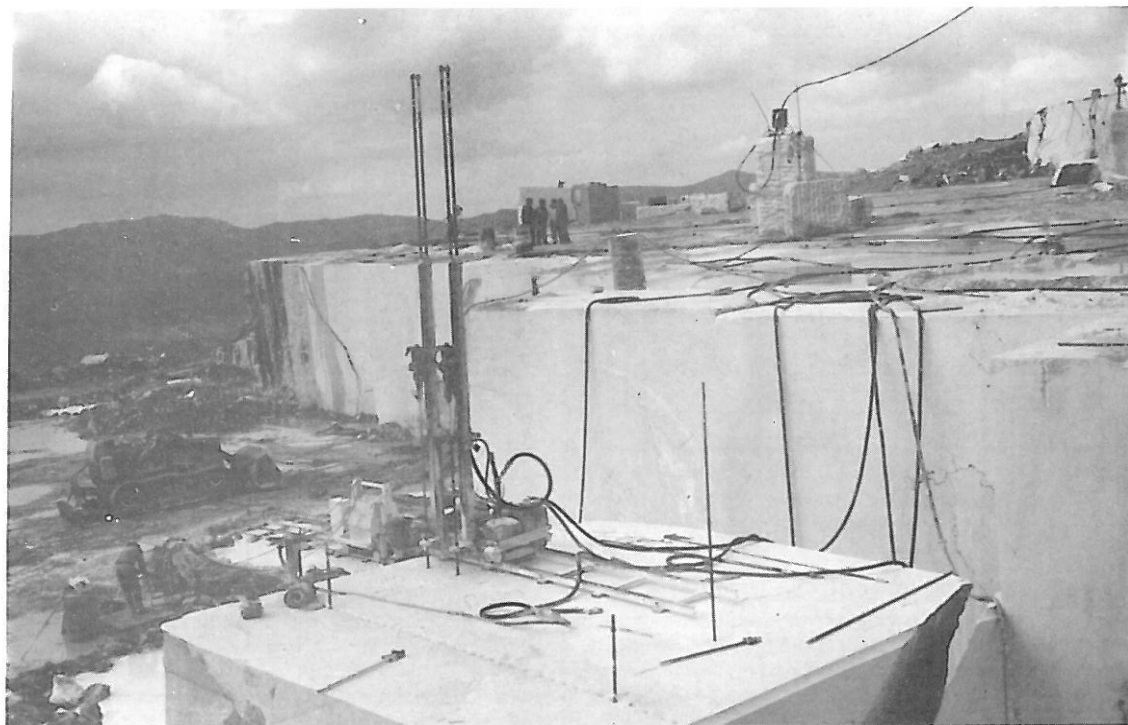
RENAULT



Teléf. 547 75 98

PINOSO

## Levantina de Mármoles



José M.<sup>a</sup> Mánuez Verdú